

Regulations Amending Certain Regulations Made Under the Firearms Act

Règlement modifiant certains règlements pris en vertu de la Loi sur les armes à feu

Firearms Licences Regulations

Règlement sur les permis d'armes à feu

1 (1) The heading before section 6 and sections 6 to 8 of the *Firearms Licences Regulations* are repealed.

1 (1) L'intertitre précédant l'article 6 et les articles 6 à 8 du *Règlement sur les permis d'armes à feu* sont abrogés.

(2) The heading before section 8.1 of the Regulations is replaced by the following:

(2) L'intertitre précédant l'article 8.1 du même règlement est remplacé par ce qui suit :

Renewal of Possession and Acquisition Licences for Firearms

Renouvellement de permis de possession et d'acquisition d'armes à feu

(3) Sections 8.1 and 8.2 of the Regulations are replaced by the following:

(3) Les articles 8.1 et 8.2 du même règlement sont remplacés par ce qui suit :

8.2 Sections 8.3 to 8.5 apply in respect of the renewal of a licence to possess and acquire firearms issued to an individual.

8.2 Les articles 8.3 à 8.5 s'appliquent au renouvellement des permis de possession et d'acquisition d'armes à feu délivrés aux particuliers.

2 Section 8.5 of the Regulations is replaced by the following:

2 L'article 8.5 du même règlement est remplacé par ce qui suit :

8.5 Sections 3 to 5 do not apply to the renewal of a licence.

8.5 Les articles 3 à 5 ne s'appliquent pas au renouvellement du permis.

3 Paragraph 14(1)(d) of the Regulations is replaced by the following:

3 L'alinéa 14(1)d) du même règlement est remplacé par ce qui suit :

(d) be signed on the back by the person who, in accordance with paragraph 3(1)(b) or 9(1)(b) as the case may be, signs a statement in the application confirming that the photograph accurately identifies the applicant, together with both that person's and the applicant's name printed legibly on the back.

d) elle est signée au verso par la personne qui indique, en application de l'alinéa 3(1)b) ou 9(1)b), selon le cas, que la photographie permet d'identifier le demandeur de façon précise et elle porte le nom de cette personne et celui du demandeur inscrits lisiblement au verso.

4 The Regulations are amended by adding the following after section 24:

4 Le même règlement est modifié par adjonction, après l'article 24, de ce qui suit :

Conditions

Conditions

24.1 (1) The following information is prescribed for the purpose of paragraph 58.1(1)(a) of the Act:

24.1 (1) Pour l'application de l'alinéa 58.1(1)a) de la Loi, les renseignements visés sont les suivants :

¹ SOR/98-199

¹ DORS/98-199

- (a) the classification of the firearm;
- (b) the date and an indication of any business activity related to the possession or the disposal of the firearm, including, if applicable, its purchase, sale, bartering, gifting, consignment, importation, exportation, repair, alteration, deactivation, destruction, manufacture, pawnbroking, storage and display;
- (c) the firearm's manufacturer, make, model, type, action, gauge or calibre, barrel length and, in the case of a fixed magazine, magazine capacity;
- (d) all serial numbers on the firearm's frame or receiver;
- (e) the name and address of the individual or business to which the firearm was sent, or from which the firearm was received, in the course of any business activity referred to in paragraph (b) other than an activity that relates to a transfer of the firearm, if applicable; and
- (f) if the business caused the firearm to be shipped by another person, the name of the shipper or carrier, their licence number or permit number, if applicable, and the package tracking number of the shipped firearm.

(2) The prescribed period for the purposes of paragraph 58.1(1)(a) of the Act is a period of 20 years that begins on the day on which the record is created.

(3) The prescribed official for the purposes of paragraph 58.1(1)(c) and subsection 58.1(2) of the Act is the Registrar.

(4) For the purposes of subsection 58.1(2) of the Act, the records transmitted by the business may be destroyed at the end of the 20-year period that begins on the day on which they were received from that business.

Conditions of Transferring Firearms and Other Weapons Regulations

5 The definition *non-restricted firearm* in section 1 of the *Conditions of Transferring Firearms and Other Weapons Regulations*² is repealed.

² SOR/98-202

- a) la classification de l'arme à feu;
- b) la date et une mention de l'activité de l'entreprise liée à la possession ou à la disposition de l'arme à feu, notamment, le cas échéant, l'achat, la vente, l'échange, le don, la consignment, l'importation, l'exportation, la réparation, la modification, la neutralisation, la destruction, la fabrication, le prêt sur gage, l'entreposage ou l'exposition;
- c) le fabricant de l'arme à feu, la marque, le modèle, le type, le mécanisme, le calibre ou la jauge, la longueur du canon ainsi que, dans le cas d'un chargeur fixe, la capacité du chargeur;
- d) tous les numéros de série sur la carcasse ou la boîte de culasse;
- e) les nom et adresse du particulier ou de l'entreprise à qui l'arme à feu a été envoyée ou de qui elle a été reçue au cours de l'activité visée à l'alinéa b), autre qu'une activité liée à une cession de l'arme à feu, le cas échéant;
- f) si l'entreprise a fait expédier l'arme à feu par une autre personne, le nom de l'expéditeur ou du transporteur, son numéro de licence ou de permis, le cas échéant, ainsi que le numéro de suivi du colis de l'arme à feu expédiée.

(2) Pour l'application de l'alinéa 58.1(1)a) de la Loi, la période visée est de vingt ans à compter de la date de création du registre ou du fichier.

(3) Pour l'application de l'alinéa 58.1(1)c) et du paragraphe 58.1(2) de la Loi, la personne désignée est le directeur.

(4) Pour l'application du paragraphe 58.1(2) de la Loi, la destruction des registres et fichiers visés peut s'effectuer à la fin de la période de vingt ans qui commence à la date de la réception de ceux-ci.

Règlement sur les conditions visant la cession des armes à feu et autres armes

5 La définition de *arme à feu sans restrictions*, à l'article 1 du *Règlement sur les conditions visant la cession des armes à feu et autres armes*², est abrogée.

² DORS/98-202

6 (1) Subsection 3(1) of the Regulations is replaced by the following:

3 (1) For the purposes of paragraph 23.2(1)(f) of the Act, a transferor must meet the condition that they provide the Registrar with the names and the licence numbers of the transferor and the transferee.

(2) The portion of subsection 3(3) of the Regulations before paragraph (a) is replaced by the following:

(3) For the purposes of paragraph 23.2(1)(f) of the Act, the transferee must meet the following conditions:

(3) The portion of paragraph 3(3)(a) of the English version of the Regulations before subparagraph (i) is replaced by the following:

(a) if the transferee is an individual and the firearm is a restricted firearm or a handgun referred to in subsection 12(6.1) of the Act, the transferee must inform the chief firearms officer of their reasons

(4) The portion of paragraph 3(3)(b) of the English version of the Regulations before subparagraph (i) is replaced by the following:

(b) if the transferee wishes to acquire a restricted firearm or a handgun referred to in subsection 12(6.1) of the Act to form part of their gun collection, the transferee must provide the chief firearms officer with

7 The Regulations are amended by adding the following after section 4:

Information Relating to Transferee's Licence

5 The prescribed information for the purpose of subsection 23(2) of the Act is all of the information set out on the front of the transferee's licence, including the photograph.

6 For the purposes of the issuance of a reference number under section 23 of the Act, the transferor must, when making a request to the Registrar under paragraph 23(1)(b) of the Act, confirm that they have taken reasonable steps to verify that the transferee is the holder of the licence, including

(a) in the case of a transfer that is completed in person, whether in whole or in part, by comparing the photograph on the licence with the person presenting themselves as the transferee; and

6 (1) Le paragraphe 3(1) du même règlement est remplacé par ce qui suit :

3 (1) Pour l'application de l'alinéa 23.2(1)f de la Loi, la condition à remplir est la fourniture au directeur, par le cédant, de ses nom et numéro de permis et de ceux du cessionnaire.

(2) Le passage du paragraphe 3(3) du même règlement précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :

(3) Pour l'application de l'alinéa 23.2(1)f de la Loi, les conditions à remplir par le cessionnaire sont les suivantes :

(3) Le passage de l'alinéa 3(3)a) de la version anglaise du même règlement précédant le sous-alinéa (i) est remplacé par ce qui suit :

(a) if the transferee is an individual and the firearm is a restricted firearm or a handgun referred to in subsection 12(6.1) of the Act, the transferee must inform the chief firearms officer of their reasons

(4) Le passage de l'alinéa 3(3)b) de la version anglaise du même règlement précédant le sous-alinéa (i) est remplacé par ce qui suit :

(b) if the transferee wishes to acquire a restricted firearm or a handgun referred to in subsection 12(6.1) of the Act to form part of their gun collection, the transferee must provide the chief firearms officer with

7 Le même règlement est modifié par adjonction, après l'article 4, de ce qui suit :

Renseignements liés au permis du cessionnaire

5 Pour l'application du paragraphe 23(2) de la Loi, les renseignements visés sont tous ceux qui figurent au recto du permis du cessionnaire, y compris la photographie.

6 Aux fins d'attribution d'un numéro de référence au titre de l'article 23 de la Loi, le cédant qui fait une demande au directeur en vertu de l'alinéa 23(1)b) de la Loi confirme qu'il a pris des mesures raisonnables pour vérifier que le cessionnaire est le titulaire du permis notamment :

a) dans le cas d'une cession effectuée en personne, en tout ou en partie, en comparant la photographie figurant sur le permis avec la personne qui se présente comme étant le cessionnaire;

(b) in all other cases,

(i) by using the method set out in paragraph (a), or

(ii) if the comparison cannot be undertaken using that method, by comparing the information on the transferee's licence with another piece of photo identification that has been issued by the Government of Canada, the government of a province or a municipality.

Period of Validity of Reference Number

7 The prescribed period for the purposes of subsection 23(4) of the Act is 90 days.

8 (1) The portion of section 10 of the English version of the Regulations before subparagraph (a)(i) is replaced by the following:

10 For the purposes of subsection 26(1) of the Act, a transferor must comply with the following conditions to transfer a firearm to Her Majesty in right of Canada or a province, to a police force or to a municipality:

(a) the transferor must provide the Registrar with

(2) Paragraph 10(b) of the English version of the Regulations is replaced by the following:

(b) the transferor must obtain a receipt from the transferee that identifies the date of the transfer and describes the firearm transferred.

9 Section 11 of the English version of the Regulations is replaced by the following:

11 For the purposes of subsection 26(2) of the Act, to transfer a prohibited weapon, a restricted weapon, a prohibited device, ammunition or prohibited ammunition to Her Majesty in right of Canada or a province, to a police force or to a municipality, a transferor must obtain a receipt from the person accepting the transfer on behalf of Her Majesty in right of Canada or a province or on behalf of a police force or a municipality that identifies the date of the transfer and describing the goods transferred.

10 Section 12 of the Regulations is replaced by the following:

12 For the purposes of section 32 of the Act, before transferring a firearm by mail, a transferor must obtain all copies of registration certificates and authorizations that the Act requires for the transfer to occur.

b) dans tout autre cas :

(i) en procédant de la façon indiquée à l'alinéa a),

(ii) si la comparaison ne peut être effectuée ainsi, en comparant les renseignements figurant sur le permis du cessionnaire avec ceux qui figurent sur une autre pièce d'identité avec photo délivrée par le gouvernement du Canada, le gouvernement d'une province ou une administration municipale.

Période de validité du numéro de référence

7 Pour l'application du paragraphe 23(4) de la Loi, la période visée est de quatre-vingt-dix jours.

8 (1) Le passage de l'article 10 de la version anglaise du même règlement précédant le sous-alinéa a)(i) est remplacé par ce qui suit :

10 For the purposes of subsection 26(1) of the Act, a transferor must comply with the following conditions to transfer a firearm to Her Majesty in right of Canada or a province, to a police force or to a municipality:

(a) the transferor must provide the Registrar with

(2) L'alinéa 10b) de la version anglaise du même règlement est remplacé par ce qui suit :

(b) the transferor must obtain a receipt from the transferee that identifies the date of the transfer and describes the firearm transferred.

9 L'article 11 de la version anglaise du même règlement est remplacé par ce qui suit :

11 For the purposes of subsection 26(2) of the Act, to transfer a prohibited weapon, a restricted weapon, a prohibited device, ammunition or prohibited ammunition to Her Majesty in right of Canada or a province, to a police force or to a municipality, a transferor must obtain a receipt from the person accepting the transfer on behalf of Her Majesty in right of Canada or a province or on behalf of a police force or a municipality that identifies the date of the transfer and describing the goods transferred.

10 L'article 12 du même règlement est remplacé par ce qui suit :

12 Pour l'application de l'article 32 de la Loi, avant de céder une arme à feu par la poste, le cédant obtient toutes les copies des certificats d'enregistrement et autorisations que la Loi exige comme condition préalable au transfert.

Aboriginal Peoples of Canada Adaptations Regulations (Firearms)

11 Paragraph 2(d) of the *Aboriginal Peoples of Canada Adaptations Regulations (Firearms)*³ is replaced by the following:

(d) for the purposes of applying these Regulations, other than section 20 of these Regulations, has made an application in accordance with section 3 or 9 of the *Firearms Licences Regulations*, as adapted by section 6 of these Regulations.

12 Sections 5 and 6 of the Regulations are replaced by the following:

5 Sections 3 and 9 of the *Firearms Licences Regulations* are adapted such that a statement made by an Aboriginal applicant or by another Aboriginal person in accordance with any of those sections may be made

(a) orally, if the applicant or person is unable to make a written statement, in which case the oral statement must be transcribed by a person acting on behalf of the applicant or person; and

(b) by means of an interpreter, if the applicant or person is unable to communicate in English or French.

6 Sections 3 and 9 of the *Firearms Licences Regulations* are adapted such that an application made by an individual who wishes to be subject to these Regulations must be accompanied by the following information:

(a) a declaration that the individual

(i) is a member of one of the Aboriginal peoples of Canada,

(ii) is a member of an Aboriginal community, and

(iii) engages in the traditional hunting practices of the individual's Aboriginal community; and

(b) confirmation from an elder or a leader of the individual's Aboriginal community that the individual is a member of that community and engages in the traditional hunting practices of that community.

13 Section 7 of the Regulations is replaced by the following:

³ SOR/98-205

Règlement d'adaptation visant les armes à feu des peuples autochtones du Canada

11 L'alinéa 2d) du *Règlement d'adaptation visant les armes à feu des peuples autochtones du Canada*³ est remplacé par ce qui suit :

d) a présenté une demande conformément aux articles 3 ou 9 du *Règlement sur les permis d'armes à feu*, dans leur version adaptée par l'article 6 du présent règlement, le présent alinéa ne s'appliquant pas à l'article 20 du présent règlement.

12 Les articles 5 et 6 du même règlement sont remplacés par ce qui suit :

5 Les articles 3 et 9 du *Règlement sur les permis d'armes à feu* sont adaptés de manière que toute attestation présentée par un demandeur autochtone ou un autre Autochtone puisse être faite :

a) de vive voix, lorsque l'intéressé ne peut la faire par écrit, auquel cas elle est transcrite par son mandataire;

b) par l'intermédiaire d'un interprète, lorsque l'intéressé ne peut communiquer ni en français ni en anglais.

6 Les articles 3 et 9 du *Règlement sur les permis d'armes à feu* sont adaptés de manière qu'un particulier qui présente une demande et qui désire que le présent règlement lui soit applicable, joigne à sa demande les informations suivantes :

a) une déclaration qui indique qu'il :

(i) est un membre d'un des peuples autochtones du Canada,

(ii) est un membre d'une collectivité autochtone,

(iii) pratique la chasse ancestrale selon les traditions de sa collectivité autochtone;

b) une confirmation d'un aîné ou d'un dirigeant de sa collectivité autochtone portant qu'il en est un membre et qu'il pratique la chasse ancestrale selon les traditions de celle-ci.

13 L'article 7 du même règlement est remplacé par ce qui suit :

³ DORS/98-205

7 Sections 3 and 9 of the *Firearms Licences Regulations* are adapted by adding the requirement that, if a chief firearms officer considers refusing to issue a licence to an Aboriginal applicant, the applicant must be given an opportunity to submit to the chief firearms officer for consideration recommendations from an elder or leader of the applicant's Aboriginal community regarding the importance to the applicant of engaging in traditional hunting practices.

14 The heading before section 18 and sections 18 and 19 of the Regulations are repealed.

Firearms Information Regulations (Non-restricted Firearms)

15 The *Firearms Information Regulations (Non-restricted Firearms)*⁴ are repealed.

Transitional Provision

16 The *Firearms Licences Regulations*, as they read immediately before the coming into force of these Regulations, continue to apply until October 1, 2022, in respect of a business referred to in paragraph 58.1(1)(c) of the *Firearms Act* that ceases to be a business on or after the day on which these Regulations come into force.

Coming into Force

17 These Regulations come into force on the day on which section 7 of *An Act to amend certain Acts and Regulations in relation to firearms*, chapter 9 of the Statutes of Canada, 2019, comes into force, but if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

7 Les articles 3 et 9 du *Règlement sur les permis d'armes à feu* sont adaptés par adjonction de l'exigence que lorsque le contrôleur des armes à feu envisage de refuser de délivrer un permis à un demandeur autochtone, il doit donner à celui-ci la possibilité de lui soumettre pour examen les recommandations fournies par un aîné ou dirigeant de la collectivité autochtone du demandeur, qui soulignent l'importance pour celui-ci de pratiquer la chasse ancestrale.

14 L'intertitre précédant l'article 18 et les articles 18 et 19 du même règlement sont abrogés.

Règlement sur les renseignements relatifs aux armes à feu (armes à feu sans restrictions)

15 Le *Règlement sur les renseignements relatifs aux armes à feu (armes à feu sans restrictions)*⁴ est abrogé.

Disposition transitoire

16 Le *Règlement sur les permis d'armes à feu*, dans sa version antérieure à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, s'applique jusqu'au 1^{er} octobre 2022 dans le cas d'une entreprise visée à l'alinéa 58.1(1)c) de la *Loi sur les armes à feu* qui cesse d'en être une à la date de l'entrée en vigueur du présent règlement ou après cette date.

Entrée en vigueur

17 Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 7 de la *Loi modifiant certaines lois et un règlement relatifs aux armes à feu*, chapitre 9 des Lois du Canada (2019), ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

⁴ SOR/2012-138

⁴ DORS/2012-138